

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 5C/12/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6314209976  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2015:6314209976.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, reg. č. 560 07 043 zast. Advokátska kancelária GOLIÁŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Trenčín, Piaristická 707/25, IČO 47 234 679 proti odporkyni A. N., nar. XX.XX.XXXX, bytom I., C. XX zast. Právny dom - advokáti, s.r.o., Banská Bystrica, Hurbanova 9A, IČO 36 857 793 o zaplatenie 1.988,05 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Súd návrh z a m i e t a.

II. Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť odporkyni trovy konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo výške 314,39 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### o d ô v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 1.988,05 Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku úveru, ktorý spol. Home Credit Slovakia, a.s. poskytla odporkyni na základe Úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX vo výške 1.800,-Eur, ktorý sa zaviazala vrátiť v 84 mesačných splátkach po 50,25 Eur. Odporkyňa bola v omeškaní so splácaním svojho záväzku, preto bola listom zo dňa 28.05.2014 vyzvaná k splateniu celého zostatku úveru v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Dlžná suma pozostáva z istiny vo výške 59,29 Eur, z úroku vo výške 182,60 Eur, zosplatennej istiny vo výške 1.648,47 Eur, upomienky I. vo výške 5,-Eur, poistenia Bill protection vo výške 21,24 Eur, upomienky II. vo výške 48,-Eur, poplatku za možnosť zmeny splátky vo výške 1,50 Eur, poplatku za možnosť odloženia splátok vo výške 9,95 Eur, upomienky II. vo výške 12,-Eur, spolu dlžná suma predstavovala 1.988,05 Eur. Odporkyňa svoj dlh neuhradila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou s tým, že žiadal okrem dlžnej sumy 1.988,05 Eur priznať aj vyčíslený úrok z omeškania vo výške 71,47 Eur a zákonný úrok z omeškania z dlžnej sumy od 24.11.2014 do zaplatenia a náhradu trov konania. Priamo v návrhu navrhovateľ uviedol, že predmetná pohľadávka mala byť na neho postúpená zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX.

Odporkyni bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporkyňa sa k návrhu nevyjadřila.

Súd vytýčil pojednávanie na deň 09.06.2015 a vec v súlade s §101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku prejednal v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu, ktorí svoju neúčast' ospravedlnili, pričom súhlasili s tým, aby súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie prednesom právneho zástupcu odporkyne, výsluchom odporkyne, listinnými dokladmi, obsiahnutými v spise tunajšieho súdu sp. zn. 5C/12/2015, najmä návrhom na začatie konania,

úverovou zmluvou, úverovými podmienkami, výzvou k splateniu celého dlhu zo dňa 28.05.2014 zo dňa 01.07.2013, výpisom čerpania, splátok a úhrad, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 27.08.2014, výpisom z obchodného registra navrhovateľa, úradným záznamom zo dňa 26.03.2015, vyjadrením navrhovateľa zo dňa 18.03.2015 a návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len "OZ"), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 526 ods. 1 OZ, postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrela s odporkyňou dňa XX.XX.XXXX (nie dňa 22.08.2012 ako uviedol navrhovateľ) úverovú zmluvu, ktorej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 1.800,-Eur. Táto sa ho zaviazala splácať 84 mesačnými splátkami vo výške 50,25 Eur, pri RPMN uvedenej ako 28,80 % do 29,90 %, celkovej čiastke splatnej spotrebiteľom 3.923,64 Eur, ročnej úrokovej sadzbe 24,01 %, lehote splatnosti 84 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci. Odporkyňa bola spol. Home Credit Slovakia, a.s. výzvou zo dňa 28.05.2014 vyzvaná k splateniu celého dlhu vo výške 1.988,05 Eur do 15 dní od odoslania výzvy.

Navrhovateľ v návrhu na začatie konania uviedol, že predmetná pohľadávka bola na neho postúpená zmluvou zo dňa XX.XX.XXXX, ktorú uzavrel so spol. Home Credit Slovakia, a.s. Spolu s návrhom na začatie konania doložil oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 27.08.2014 adresované odporkyňi, v ktorom je uvedené, že v súlade s § 526 zákona č. 40/1964 Zb. spol. Home Credit Slovakia, a.s. ako postupca postúpil pohľadávky vzniknuté z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX na obchodnú spoločnosť AB 1 B.V., reg. č. 341 86 049, súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, založenú podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933.

Ten, kto má právnu subjektivitu, je podľa Občianskeho súdneho poriadku oprávnený podať návrh na začatie konania. Jeho úspech vo veci však závisí od skutočnosti, či je účastníkom hmotnoprávneho vzťahu, z ktorého odvodzuje svoj nárok. Stav vyplývajúci z hmotného práva, kedy je jeden účastník subjektom práva a druhý účastník subjektom povinnosti, ktoré sú predmetom konania, sa označuje ako vecná legitímácia. Ide pritom o vecnú legitímáciu aktívnu (na strane navrhovateľa) alebo pasívnu (na strane odporcu). Nedostatok vecnej legitímácie znamená, že účastník - fyzická alebo právnická osoba nie je nositeľom toho hmotnoprávneho oprávnenia resp. hmotnoprávnej povinnosti, o ktoré v konaní ide.

Postúpenie pohľadávky má za následok, že pohľadávka s príslušenstvom a všetkými právami s ňou spojenými prechádza na postupníka vrátane práva na jej súdne uplatnenie, vymoženie v exekučnom konaní, ako aj práva postúpiť ju ďalej. Procesnoprávnym dôsledkom postúpenia pohľadávky je, že postupník sa stáva aktívne legitimovaným na vymáhanie pohľadávky v momente, kedy došlo k postúpeniu pohľadávky postupcu na neho.

Sú viackrát vyzval navrhovateľa (č.l. 39, 46, 48, 55), aby predložil zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej mala na neho prejsť predmetná pohľadávka vzhľadom na skutočnosť, že v návrhu na začatie konania uviedol, že pohľadávka mala byť na neho postúpená spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s. na základe zmluvy zo dňa XX.XX.XXXX, ale v oznámení o postúpení pohľadávky je uvedené, že pohľadávka bola postúpená zmluvou zo dňa XX.XX.XXXX. Zároveň je v oznámení uvedené registračné číslo spoločnosti (postupníka) 341 86 049, ale v návrhu na začatie konania a vo výpise z obchodného registra navrhovateľa je uvedené registračné číslo spoločnosti 560 07 043. Výzvy boli doručené právnomu zástupcovi navrhovateľa. Navrhovateľ vo svojej odpovedi zo dňa 18.03.2015 uviedol, že požadované listiny sú zaevidované v správnom denníku tunajšieho súdu pod Spr 213/15. V správnom denníku tunajšieho súdu je však evidovaná iba plná moc na zastupovanie. Súd preto

v poslednej výzve (č.l. 55) oznámil navrhovateľovi, že v správnom denníku sa zmluva o postúpení pohľadávok nenachádza a opätovne žiadal jej zaslanie. Na túto výzvu už navrhovateľ nijakým spôsobom nereagoval.

Čo sa týka navrhovateľom predloženého oznámenia postúpenia pohľadávky dlžníkovi zo strany postupcu, súd uvádza, že oznámenie postúpenia pohľadávky zo strany postupcu nepreukazuje samo osebe aktívnu vecnú legitímáciu postupníka na vymáhanie pohľadávky v súdnom konaní vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti.

V predmetnej právnej veci si navrhovateľ napriek výzvam zo strany súdu nesplnil svoju povinnosť, nepreukázal svoju aktívnu vecnú legitímáciu v konaní, preto súd návrh navrhovateľa zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku. Odporkyňa bola v konaní úspešná v celom rozsahu, preto jej súd priznal náhradu trov konania pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia vo výške 314,39 Eur (za 2 úkony právnej služby po 81,33 Eur - prevzatie a príprava zastúpenia, účasť na pojednávaní, 2 x režijný paušál za rok 2015 po 8,39 Eur, cestovné náhrady spolu vo výške 26,63 Eur [Banská Bystrica - Brezno a späť dňa 09.06.2015 (84 km pri spotrebe 9,9 l/ 100 km a cene PHM 1,359 Eur/1 l a základnej náhrade za používanie cestných motorových vozidiel 0,183 Eur/1 km)], náhrada za stratu času vo výške 55,92 Eur (4 polhodiny v roku 2015 po 13,98 Eur) k tomu 20 % DPH v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), d), § 15, § 16 ods. 3, § 17 ods. 1, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. a § 7 zákona č. 283/2002 Z.z.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 OSP, musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a OSP),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).